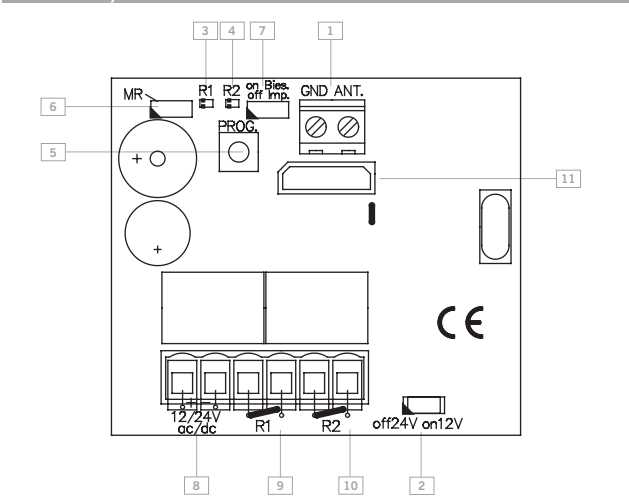
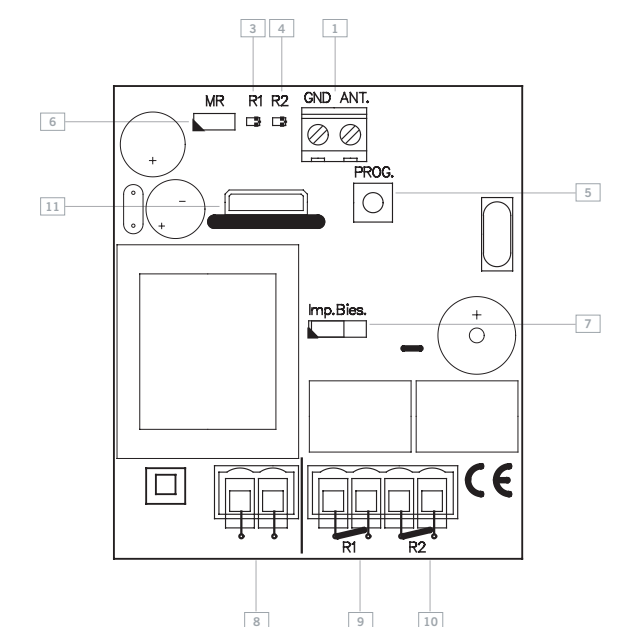


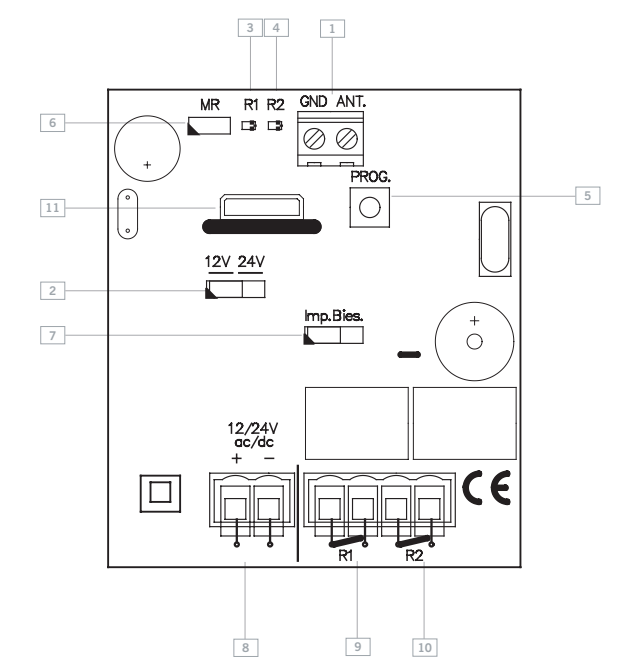
BASE30-1 / BASE30-2



BASE500-1 / -2



BASE500-1B / -2B



1 Conexión antena
Connexion antenne
Antenna connection
Anschluß Antenne

2 Selector 12/24V
Sélecteur 12/24V
Jumper 12/24V
Channel 1 operation led
Kanal 1 Aktivierungs-LED

3 Led activación canal 1
Led d'activation canal 1
Channel 1 operation led
Kanal 1 Aktivierungs-LED

4 Led activación canal 2
Led d'activation canal 2
Channel 2 operation led
Kanal 2 Aktivierungs-LED

5 Pulsador programación
Bouton programmation
Programming pushbutton
Programmierungstaste

6 Puente reset
Pont de reset
Jumper reset
Microswitch Imp/Biestable
Microinterrupteur Imp/Bistable
Microswitch Imp/Bies
Memory card connection
Anschluß Speicherkarte

7 Microswitch Imp/Biestable
Microinterrupteur Imp/Bistable
Microswitch Imp/Bies
Memory card connection
Anschluß Speicherkarte

8 Alimentación
Alimentation
Power supply
Stromzufuhr

9 Salida de relé 1
Sortie relais 1
Relay 1 output
Relais 1

10 Salida de relé 2
Sortie relais 2
Relay 2 output
Relais 2

11 Conexión tarjeta memoria
Connexion carte de mémoire
Memory card connection
Anschluß Speicherkarte

E

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	BASE30-1 / BASE30-2	BASE500-1 / BASE500-2	BASE500-1B / BASE500-2B
Frecuencia	868,35MHz	868,35MHz	868,35MHz
Codificación	Código cambiante de alta seguridad	Código cambiante de alta seguridad	Código cambiante de alta seguridad
Memoria	30 códigos	500 códigos	500 códigos
Número de relés	1 / 2 relés	1 / 2 relés	1 / 2 relés
Alimentación	12/24V ~ / =	230V ~	12/24V ~ / =
Rango de alimentación	9-24 / 21-35V ~	± 10%	9-23 / 22-35V ~
	8-16 / 15-28V ~		8-16 / 16-27V ~
Contactos relé	1A	1A	1A
Consumo reposo / func.	18mA / 80mA	10mA / 15mA	60mA / 90mA
Temperatura func.	-20°C a +85°C	-20°C a +85°C	-20°C a +85°C
Estanqueidad	IP54 (con prensaestopas IP65)	IP54 (con prensaestopas IP65)	IP54 (con prensaestopas IP65)
Dimensiones	63x57x25mm	63x74x25mm	63x74x25mm
Dimensiones caja	82x190x40mm	82x190x40mm	82x190x40mm

INSTALACIÓN Y CONEXIONES

Fijar la parte posterior de la caja en la pared utilizando los tacos y tornillos suministrados. Pasar los cables por la parte inferior del receptor. Conectar los cables de alimentación en los bornes del circuito impreso, siguiendo las indicaciones de la serigrafía de la placa. Fijar el frontal del receptor a la parte posterior con los tornillos suministrados para ello.

FUNCIONAMIENTO

Los indicadores luminosos se activan cada 5 segundos indicando una correcta alimentación del equipo. Al recibir un código el receptor comprueba si está en la memoria, activando el relé correspondiente. El modo de activación del relé se selecciona impulsional o biestable con el jumper Imp/Bies (sólo con el relé 2). Para ajuste del relé 1, ver manual de la herramienta de programación.

PROGRAMACIÓN

PROGRAMACIÓN MANUAL

Presionar el pulsador de programación del receptor durante 1s, se escuchará una señal sonora. El receptor entrará en programación estándar (ver tabla). Si se mantiene presionado el pulsador de programación el receptor entrará en programación especial pasando de una configuración a la siguiente de manera cíclica. Una vez elegida la configuración de programación para el emisor que se quiere dar de alta, enviar el código a programar pulsando el emisor. Cada vez que se programe un emisor, el receptor emitirá una señal sonora de 0,5s. Si transcurren 10 segundos sin programar, o bien presionando los dos primeros pulsadores del emisor o presionando el pulsador PROG, el receptor saldrá del modo de programación, emitiendo dos señales sonoras de 1s. Si al programar un emisor, la memoria del receptor está llena, este emitirá 7 señales sonoras de 0,5s y saldrá de programación.

Configuración de la programación del emisor en el receptor	Led R1	Led R2
Programación Estándar (opción por defecto, el receptor siempre está configurado en pluricanal) Los relés son accionados por 1º canal relé 1 y 2º canal relé 2 (3º canal relé 1 y 4º canal relé 2)	Intermitente	Intermitente
Programación especial Pulsando cualquier canal del emisor accionará el relé 1 del receptor Pulsando cualquier canal del emisor accionará el relé 2 del receptor Pulsando cualquier canal del emisor accionará los dos relés a la vez*	ON OFF ON	OFF ON ON

* Si se trabaja en modo de activación biestable, el relé 1 actuará como impulsional y el relé 2 como biestable. Por tanto, a la primera pulsación, el relé 1 cierra y abre el contacto, el relé 2 sólo cierra; a la segunda pulsación, el relé 1 cierra y abre el contacto, y el relé 2 abre.

Nota: Cada emisor se puede configurar de manera independiente en el receptor.

RESET TOTAL

Estando en modo de programación, se mantiene el pulsador de programación presionado y se realiza un puente en el jumper de reset "MR" durante 3s. El receptor emitirá 10 señales sonoras de preaviso, y después otras de frecuencia más rápida, indicando que la operación ha sido realizada. El receptor queda en modo de programación. Si transcurren 10 segundos sin programar, o realizando una pulsación corta del pulsador de programación, el receptor saldrá del modo de programación, emitiendo dos señales sonoras de 1s.

GRUPOS (sólo disponible en los receptores de 30 códigos)

Los receptores podrán configurarse con un grupo (del 0 al 7) de modo que al trabajar cerca unos de otros no se interfieran.

CONFIGURACIÓN DE GRUPOS

La configuración se puede realizar con herramienta de programación o por autoprogramación como sigue. AUTOPROGRAMACIÓN Después de un reset total del receptor, éste quedará configurado con el grupo del primer emisor programado vía radio por activación manos libres. Excepción: si el receptor ha sido configurado con herramienta de programación, sólo se podrá cambiar el grupo con la herramienta de programación.

FUNCIONAMIENTO

Al alimentar el receptor, el indicador luminoso R1 realizará un número de intermitencias que se corresponderá con el número de grupo con el cual está configurado.

USO DEL RECEPTOR

Estos receptores están destinados a usos de telemando para puertas de garaje. No está garantizado su uso para accionar directamente otros equipos distintos de los especificados. El fabricante se reserva el derecho a cambiar especificaciones de los equipos sin previo aviso.

ANEXO IMPORTANTE

Desconectar la alimentación antes de efectuar cualquier manipulación en el equipo. En cumplimiento de la directiva europea de baja tensión, se informa de los siguientes requisitos: · Para equipos conectados permanentemente deberá incorporarse al cableado un dispositivo de conexión fácilmente accesible. · Es obligatorio instalar este equipo en posición vertical y firmemente fijado a la estructura del edificio. · Este equipo sólo puede ser manipulado por un instalador especializado, por su personal de mantenimiento o bien por un operador convenientemente instruido. · La instrucción de uso de este equipo deberá permanecer siempre en posesión del usuario. · Para la conexión de los cables de alimentación deberán utilizarse terminales de sección máxima 3,8mm². · Utilizar fusibles retardados.

Por medio de la presente, JCM TECHNOLOGIES, S.A. declara que el BASE30-1, BASE30-2, BASE500-1, BASE500-2, BASE500-1B, BASE500-2B, cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la directiva 1999/05/CE.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Ver pagina web www.jcm-tech.com

F

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

	BASE30-1 / BASE30-2	BASE500-1 / BASE500-2	BASE500-1B / BASE500-2B
Fréquence	868,35MHz	868,35MHz	868,35MHz
Codification	Code changeant à haute sécurité	Code changeant à haute sécurité	Code changeant à haute sécurité
Mémoire	30 codes	500 codes	500 codes
Nombre de relais	1 / 2 relais	1 / 2 relais	1 / 2 relais
Alimentation	12/24V ~ / =	230V ~	12/24V ~ / =
Marge d'alimentation	9-24 / 21-35V ~	± 10%	9-23 / 22-35V ~
	8-16 / 15-28V ~		8-16 / 16-27V ~
Contacts relais	1A	1A	1A
Consommation repos / trav.	18mA / 80mA	10mA / 15mA	60mA / 90mA
Température trav.	-20°C à +85°C	-20°C à +85°C	-20°C à +85°C
Étanchéité	IP54 (avec presse-étoupes IP65)	IP54 (avec presse-étoupes IP65)	IP54 (avec presse-étoupes IP65)
Dimensions	63x57x25mm	63x74x25mm	63x74x25mm
Dimensions boîtier	82x190x40mm	82x190x40mm	82x190x40mm

INSTALLATION ET CONNEXIONS

Fixer la partie postérieure du boîtier au mur en utilisant les chevilles et vis fournies à cet effet. Passer les câbles par la partie inférieure du récepteur. Connecter les câbles d'alimentation aux bornes marquées, en suivant les instructions de celui-ci. Fixer la partie frontale du récepteur en utilisant les vis fournies.

FUNCTIONNEMENT

Les voyants lumineux sont activés toutes les 5 secondes pour indiquer que l'équipement est bien alimenté. Lorsqu'il reçoit un code, le récepteur vérifie si celui-ci est enregistré dans la mémoire en activant le relais correspondant. Il est possible de sélectionner un mode d'activation du relais impulsional ou bistable avec le sélecteur Imp/Bies (exclusivement avec le relais 2). Pour l'ajustement du relais 1, voir le manuel de l'outil de programmation.

PROGRAMMATION

PROGRAMMATION MANUELLE

Appuyez sur le bouton-poussoir de programmation du récepteur pendant 1 s, un signal sonore se fait entendre. Le récepteur entre alors en programmation standard (voir tableau). Si vous continuez à appuyer sur le bouton-poussoir de programmation, le récepteur entre en programmation spéciale en passant d'une configuration à la suivante de manière cyclique. Lorsque vous avez choisi la configuration de programmation pour l'émetteur que vous voulez enregistrer, envoyez le code à programmer en appuyant sur l'émetteur. Chaque fois que vous programmez un émetteur, le récepteur émet un signal sonore de 0,5 s. Au bout de 10 secondes sans programmation ou lorsque vous appuyez sur le deuxième boutons-poussoirs de l'émetteur ou vous appuyez sur le bouton PROG, le récepteur quitte du mode de programmation en émettant deux signaux sonores d'1 seconde. Si lorsque vous programmez un émetteur, la mémoire du récepteur est pleine, le récepteur émet 7 signaux sonores de 0,5 s et quitte du mode de programmation.

Configuration de la programmation de l'émetteur dans le récepteur	Led R1	Led R2
Programation Standard (option par défaut, le récepteur est toujours configuré en mode pluricanal) Les relais sont actionnés de la façon suivante: 1º canal, relais 1 et 2º canal, relais 2 (3º canal, relais 1 et 4º canal, relais 2).	Clignotante	Clignotante
Programation spéciale En appuyant sur n'importe quel canal de l'émetteur, le relais 1 du récepteur est actionné. En appuyant sur n'importe quel canal de l'émetteur, le relais 2 du récepteur est actionné. En appuyant sur n'importe quel canal de l'émetteur, les deux relais sont actionnés en même temps*	ON OFF ON	OFF ON ON

* Si vous travaillez en mode d'activation bistable, le relais 1 agit comme relais impulsional et le relais 2 comme relais bistable. Par conséquent, lors de la première pression, le relais 1 se ferme et ouvre le contact, le relais 2 se ferme ; lors de la seconde pression, le relais 1 se ferme et ouvre le contact alors que le relais 2 s'ouvre. Remarque: Chaque émetteur peut être configuré de manière indépendante dans le récepteur.

EFFACEMENT DE LA MÉMOIRE TOTALE

Cette fonction s'effectue avec le récepteur en mode de programmation. Il faut alors appuyer sur le bouton-poussoir de programmation, maintenir la pression sur celui-ci et réaliser un pont sur le sélecteur de réinitialisation «MR» pendant 3 s. Le récepteur émet 10 signaux sonores courts d'avertissement, puis d'autres plus rapides pour indiquer que l'opération a été réalisée. Le récepteur reste en mode de programmation. Au bout de 10 secondes sans programmation ou lorsque vous appuyez brièvement sur le bouton-poussoir de programmation, le récepteur quitte du mode de programmation en émettant deux signaux sonores d'1 seconde.

GRUPPES (uniquement disponible sur les récepteurs à 30 codes)

Les récepteurs pourront être configurés avec un groupe (de 0 à 7), de manière à éviter les interférences lorsqu'ils travaillent à proximité les uns des autres.

CONFIGURATION DES GROUPES

La configuration peut être exécutée avec l'outil de programmation ou par autoprogrammation comme suit.

AUTOPROGRAMMATION

Après une réinitialisation totale du récepteur, celui-ci sera configuré avec le groupe du premier émetteur programmé via radio, par activation mains libres. Excepción : si le récepteur a été configuré à l'aide de l'outil de programmation, le groupe pourra uniquement être changé avec cet outil de programmation.

FUNCTIONNEMENT

Lors de l'alimentation du récepteur, le voyant lumineux R1 effectuera le nombre d'intermittences correspondant au numéro de groupe avec lequel il est configuré.

UTILISATION DU RECEPTEUR

Ces récepteurs ont été conçus pour agir comme télécommandes de portes de garage. Nous ne garantissons pas leur utilisation pour actionner directement des équipements autres que ceux indiqués. Le fabricant se réserve le droit de modifier les spécifications des équipements sans avis préalable.

ANNEXE IMPORTANTE

Débranchez l'alimentation électrique avant de manipuler l'appareil. Pour respecter la directive européenne de basse tension, nous vous informons des conditions suivantes: · Pour les appareils connectés en permanence, il faudra inclure sur le câblage un dispositif de déconnexion facilement accessible. · Cet appareil doit être obligatoirement installé en position verticale et fermement fixé à la structure du bâtiment. · Cet appareil ne peut être manipulé que par un installateur spécialisé, par le personnel de maintenance ou bien par un opérateur convenablement formé. · Les instructions d'emploi de cet appareil devra toujours être en possession de l'utilisateur. · Pour la connexion des câbles d'alimentation, il faudra utiliser des terminaux de section maximale 3,8mm². · Utiliser fusibles retardés.

Par la présente JCM TECHNOLOGIES, S.A. déclare que l'appareil BASE30-1, BASE30-2, BASE500-1, BASE500-2, BASE500-1B, BASE500-2B est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/05/CE.

DECLARATION DE CONFORMITÉ CE

Voir site Internet www.jcm-tech.com

GB

TECHNICAL CHARACTERISTICS

	BASE30-1 / BASE30-2	BASE500-1 / BASE500-2	BASE500-1B / BASE500-2B
Frequency	868.35MHz	868.35MHz	868.35MHz
Coding	High security rolling code	High security rolling code	High security rolling code
Memory	30 codes	500 codes	500 codes
Number of relays	1 / 2 relays	1 / 2 relays	1 / 2 relays
Supply	12/24V ~ / =	230V ~	12/24V ~ / =
Power supply range	9-24 / 21-35V ~	± 10%	9-23 / 22-35V ~
	8-16 / 15-28V ~		8-16 / 16-27V ~
Relay contacts	1A	1A	1A
Standby/Op. consumption	18mA / 80mA	10mA / 15mA	60mA / 90mA
Op. temperature	-20°C to +85°C	-20°C to +85°C	-20°C to +85°C
Waterlightness	IP54 (with glands IP65)	IP54 (with glands IP65)	IP54 (with glands IP65)
Size	63x57x25mm	63x74x25mm	63x74x25mm
Box dimensions	82x190x40mm	82x190x40mm	82x190x40mm

INSTALLATION AND CONNECTIONS

Attach the rear part of the housing to the wall using the plugs and screws supplied. Pass the cables through the bottom of the receiver. Connect the power cables to the terminals marked in the mother board, as indicated. Fix the receiver front to the rear part using the screws supplied.

OPERATING

The pilot lights are activated every 5 seconds to indicate the correct supply of power to the equipment. Upon receiving a code, the receiver checks whether it is in its memory, activating the corresponding relay. The relay activation mode is selected in either impulse or ON/OFF using the Imp/Bies jumper (only with the relay 2). For adjustment of relay 1, see manual of the programming tool.

PROGRAMMING

MANUAL PROGRAMMING

Press the receiver programming button for 1 sec. and an acoustic signal will be heard. The receiver will enter standard programming (see table). If the receiver programming button is held pressed down, the receiver will enter special programming, cyclically passing from one configuration to the next. Once the programming configuration for the transmitter to be registered has been chosen, send the code to be programmed by pressing the transmitter. Every time a transmitter is programmed, the receiver will issue an acoustic signal for 0.5 sec. After 10 seconds without programming or pressing the first two transmitter buttons or pressing the PROG button, the receiver will exit programming mode, issuing two acoustic signals of 1 sec. If upon programming a transmitter the receiver memory is full, it will issue 7 acoustic signals of 0.5 sec. and exit programming.

Configuration of transmitter programming in the receiver.	Led R1	Led R2
Standard Programming (default option, the receiver is always configured on pluri-channel) The relays are activated 1st relay by channel 1 and 2nd relay by channel 2 (3rd relay by channel 1 and 4th relay by channel 2)	Flashing	Flashing
Special programming By pressing any transmitter channel, relay 1 on the receiver will be activated By pressing any transmitter channel, relay 2 on the receiver will be activated By pressing any transmitter channel, the two relays will be activated at the same time*	ON OFF ON	OFF ON ON

* If working in ON/OFF activation mode, relay 1 will act as impulse and relay 2 as ON/OFF. Therefore, on the first press relay 1 will close and open the contact and relay 2 will only close. On the second, relay 1 will close and open the contact and relay 2 will open.

N.B.: Each transmitter can be configured independently on the receiver.

TOTAL RESET

In programming mode, the programming button is held down and the "MR" reset jumper is bridged for 3 secs. The receiver will issue 10 short acoustic warning signals followed by others at a faster pace to indicate that the operation has been successful. The receiver is now in programming mode. After 10 seconds without programming or quickly pressing the programming button, the receiver will exit programming mode, issuing two acoustic signals of 1 sec.

GROUPS (available on 30-code receivers only)

Receivers can be configured with a group (from 0 to 7) so that there is no interference when working near each other.

GROUP CONFIGURATION

The configuration can be carried out with the programming tool or by self-programming as follows.

SELF-PROGRAMMING

After the receiver has been totally reset, it will be configured with the group of the first radio-programmed transmitter by enabling the hands free mode. Exception: If the receiver has been configured using programming tools, the group may only be changed with the programming tool.

OPERATIONS

On powering the receiver, the led R1 will flash the same number of times as the group number with which it is configured.

USE OF THE RECEIVER

These receivers are designed for use as remote controls for garage doors. Their use is not guaranteed for directly activating any other equipment different to that specified. The manufacturer reserves the right to modify equipment specifications without prior notice.

IMPORTANT ANNEX

Disconnect the power supply before handing the unit. In compliance with the European Directive low-voltage electrical equipment, we hereby inform users of the following requirements:

- For units which are permanently connected, an easily accessible circuit-breaker device must be built into the wiring system.
- This unit must always be installed in a vertical position and firmly fixed to the structure of the building.
- This unit must only be handled by a specialised installer, his maintenance staff or by a duly trained operator.
- The instruction manual for this unit must always remain in the possession of the user.
- Terminals of maximum section 3,8mm² must be used for the power supply connections.
- Use time delayed fuses.

Hereby, JCM TECHNOLOGIES, S.A., declares that this BASE30-1, BASE30-2, BASE500-1, BASE500-2, BASE500-1B, BASE500-2B is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

See website www.jcm-tech.com

D

TECHNISCHE MERKMALE

	BASE30-1 / BASE30-2	BASE500-1 / BASE500-2	BASE500-1B / BASE500-2B
Frequenz	868.35MHz	868.35MHz	868.35MHz
Codierung	Hochsicherer Wechselcode	Hochsicherer Wechselcode	Hochsicherer Wechselcode
Speicher	30 Codes	500 Codes	500 Codes
Relaisanzahl	1 / 2 Relais	1 / 2 Relais	1 / 2 Relais
Stromversorgung	12/24V ~ / =	230V ~	12/24V ~ / =
Spannungstoleranz	9-24 / 21-35V ~	± 10%	9-23 / 22-35V ~
	8-16 / 15-28V ~		8-16 / 16-27V ~
Relaiskontakte	1A	1A	1A
Ruhe-/Betr.verbrauch	18mA / 80mA	10mA / 15mA	60mA / 90mA
Betriebstemperatur	-20°C bis +85°C	-20°C bis +85°C	-20°C bis +85°C
Dichtigkeit	IP54 (mit Kabelstutzen IP65)	IP54 (mit Kabelstutzen IP65)	IP54 (mit Kabelstutzen IP65)
Abmessungen	63x57x25mm	63x74x25mm	63x74x25mm
Gehäuseabmessungen	82x190x40mm	82x190x40mm	82x190x40mm

INSTALLATION UND ANSCHLÜSSE

Die Rückplatte mit den beiliegenden Dübeln und Schrauben an der Wand befestigen. Kabel durch die Unterseite des Empfängers führen. Die Netzleitungskabel in die laut Aufdruck gekennzeichneten Klemmen anschließen (auf der linken Seite der Grundplatte). Frontplatte des Empfängers montieren.

BETRIEB

Die Leuchtanzeigen aktivieren sich alle fünf Sekunden und weisen dadurch auf eine richtige Stromversorgung des Geräts hin.

Beim Eingang eines Codes prüft der Empfänger, ob sich dieser im Speicher befindet und aktiviert dabei den entsprechenden Relais. Der Aktivierungsmodus des Relais wird mit dem Jumper Imp/Bies im Impuls- oder ON/OFF-Betrieb gewählt (nur mit Relais 2).

Für Einstellung vom Relais 1 siehe Handbuch vom Programmierungsgerät.

PROGRAMMIERUNG

MANUELLE PROGRAMMIERUNG

Ein Sekunde lang den Programmertaster des Empfängers drücken und es ist ein akustisches Signal zu hören. Der Empfänger geht auf Standardprogrammierung (siehe Tabelle). Bleibt der Programmertaster gedrückt, geht der Empfänger auf Sonderprogrammierung und dabei zyklisch von einer Konfiguration auf die nächste über. Nach erfolgter Wahl der Programmierkonfiguration für den Sender, der angenommen werden soll, durch Drücken des Senders den zu programmierenden Code senden. Der Empfänger gibt bei jeder Senderprogrammierung ein akustisches 0,5s-Signal aus. Vergehen 10 Sekunden ohne Programmierung oder wird einer der beiden ersten Taster des Senders gedrückt oder Programmertaster, verlässt der Empfänger den Programmierbetrieb und gibt dabei zwei 1s-Signale aus. Ist der Empfängerspeicher bei Programmieren eines Sender voll, gibt dieser sieben akustische 0,5s-Signale aus und verlässt den Programmierbetrieb.

Configuration der Senderprogrammierung am Empfänger	Led Empf. 1	Led Empf. 2
Standardprogrammierung (voreingestellte Option; Empfänger ist immer auf Mehrfachkanal konfiguriert) Die Relais werden durch den 1. Kanal Relais 1 und 2. Kanal Relais 2 (3. Kanal Relais 1 und 4. Kanal Relais 2) betätigt.	Blinkend	Blinkend
Sonderprogrammierung Durch Drücken irgendeines Senderkanals wird Relais 1 des Empfängers betätigt. Durch Drücken irgendeines Senderkanals wird Relais 2 des Empfängers betätigt. Durch Drücken irgendeines Senderkanals werden beide Relais gleichzeitig betätigt.*	ON OFF ON	OFF ON ON

* Beim Arbeiten im ON/OFF-Aktivierungsbetrieb agiert Relais 1 als Impuls- und Relais 2 als ON/OFF-Relais. Beim ersten Drücken schließt und öffnet Relais 1 daher den Kontakt. Relais 2 schließt nur und beim zweiten Drücken schließt und öffnet Relais 1 den Kontakt und Relais 2 öffnet.

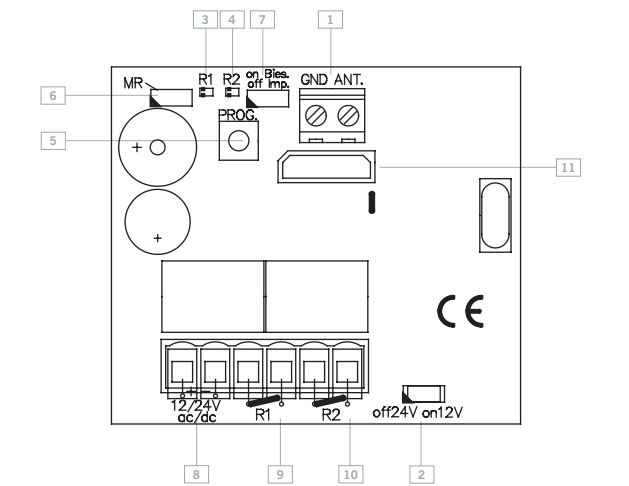
Anmerkung: Jeder Sender kann am Empfänger unabhängig konfiguriert werden.

GESAMTRESET

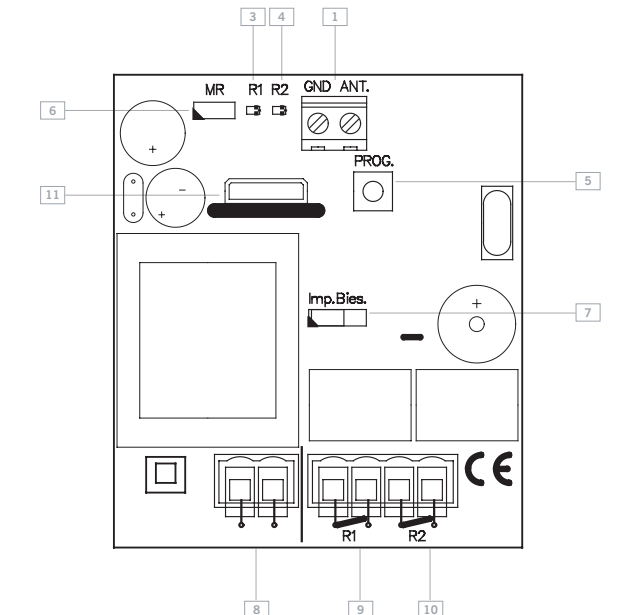
Auf Programmierbetrieb wird der Programmertaster gedrückt gehalten und 3s lang eine Überbrückung am Reset-Jumper "MR" vorgenommen. Der Empfänger gibt 10 akustische Vorankündigungssignale und danach weitere Signale mit schnellerer Frequenz aus, die auf die Durchführung des Vorgangs hinweisen. Der Empfänger bleibt auf Programmierbetrieb.

Vergehen 10 Sekunden ohne Programmierung oder wird kurz der Programmertaster gedrückt, verlässt der Empfänger

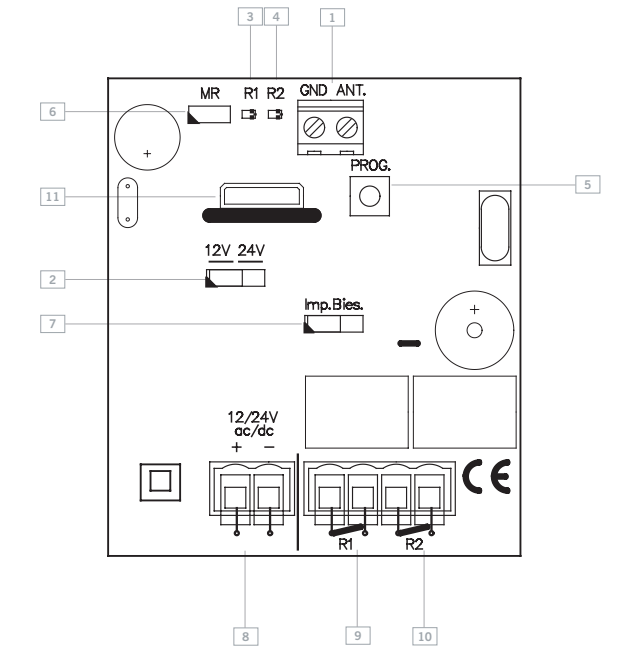
BASE30-1 / BASE30-2



BASE500-1 / -2



BASE500-1B / -2B



- 1 Connessione antenna
Aansluiting antenne
Ligação antena
Σύνδεση Κεραία

2 Selettore 12/24V
Kiezer 12/24V
Selector 12/24V
Επιλογής 12/24 V

3 Display attivazione canal 1
Led voor activering kanalen 1
Led de activação canal 1
Φωτοακουστικός δίοδου ενεργοποίησης κανάλι

4 Display attivazione canal 2
Led voor activering kanalen 2
Led de activação canal 2
Φωτοακουστικός δίοδου ενεργοποίησης κανάλι
- 5 Pulsante programmazione
Drukknop programmering
Pulsador programação
Πλήκτρο προγραμματισμού

6 Ponte reset
Reset
Reset
Επιστροφή

7 Microswitch Imp/Bistabile
Microswitch Puls/Bistabile
Microswitch Imp/Bi-estável
Παλμικός / Διस्थικός μικροδιακόπτης

8 Alimentazione
Voeding
Alimentação
Τροφοδότηση
- 9 Salida relé 1
Relais 1
Saída de relé 1
Ρελέ 1

10 Salida relé 2
Relais 2
Saída de relé 2
Ρελέ 2

11 Connessione scheda di memoria
Aansluiting geheugenkaart
Ligação de placa de memória
Σύνδεση στην κάρτα της μνήμης

I

CARATTERISTICHE TECNICHE

	BASE30-1 / BASE30-2	BASE500-1 / BASE500-2	BASE500-1B / BASE500-2B
Frequenza	868,35 MHz	868,35 MHz	868,35 MHz
Codificazione	Codice cambiante ad alta sicurezza	Codice cambiante ad alta sicurezza	Codice cambiante ad alta sicurezza
Memoria	30 codici	500 codici	500 codici
Numero di relé	1 / 2 relé	1 / 2 relé	1 / 2 relé
Alimentazione	12 / 24V ~ / =	230V ~	12 / 24V ~ / =
Rango d'alimentazione	9-24 / 21-35V ~	± 10%	9-23 / 22-35V ~
	8-16 / 15-28V ~		8-16 / 16-27V ~
Contatti relé	1A	1A	1A
Consumo riposo / funz.	18mA / 80mA	10mA / 15mA	60mA / 90mA
Temperatura funz.	Da -20° C a + 85° C	Da -20° C a + 85° C	Da -20° C a + 85° C
Tenuta stagna	IP54 (con premistoppa IP65)	IP54 (con premistoppa IP65)	IP54 (con premistoppa IP65)
Dimensioni	63x57x25mm	63x74x25mm	63x74x25mm
Dimensioni cassa	82x190x40mm	82x190x40mm	82x190x40mm

INSTALLAZIONE ET CONNESSIONI

Fissare la parte posteriore della scatola alla parete usando le viti ed i tasselli forniti. Passare i cavi dalla parte inferiore del ricevitore. Collegare i cavi di alimentazione alla base dei morsetti indicati seguendo le istruzioni dello stesso. Fissare la parte frontale del ricevitore usando le tasselli forniti.

FUNZIONAMENTO

Gli iniziatori luminosi si attivano ogni 5 secondi, indicando una corretta alimentazione dell'apparecchio. Al momento di ricevere un codice, il ricevitore verifica se questo si trova nella memoria, attivando il corrispondente relé. La modalità di attivazione del relé si seleziona in forma ad impostazione bistabile con il jumper Imp/Bies (solo con il relé 2). Per la regolazione del relé 1, vede il manuale de l'attrezzo di programmazione.

PROGRAMMAZIONE

PROGRAMMAZIONE MANUALE

Premere il pulsante di programmazione del ricevitore per 1 secondo, e si sentirà un segnale acustico. Il ricevitore entrerà in programmazione standard (vedi tabella). Se si mantiene premuto il pulsante di programmazione, il ricevitore entrerà in programmazione speciale passando da una configurazione alla seguente, in maniera ciclica. Una volta scelta la configurazione di programmazione per l'emittente che si vuole registrare, inviare il codice da programmare premendo l'emittente. Ogni volta che si programmi un emittente, il ricevitore emetterà un segnale acustico di 0,5 secondi. Se trascorrono 10 secondi senza effettuare alcuna programmazione, oppure se si premono i due primi pulsanti dell'emittente oppure se si premono il pulsante PROG, il ricevitore uscirà dalla modalità di programmazione, emettendo due segnali acustici di 1 secondo. Se al momento di programmare un'emittente, la memoria del ricevitore è piena, questo emetterà 7 segnali acustici di 0,5 secondi e uscirà dalla modalità di programmazione.

Configurazione della programmazione dell'emittente nel ricevitore	Led R1	Led R2
Programmazione Standard (opzione per difetto, il ricevitore è sempre impostato su pluricanale) I relé sono azionati dal 1° canale relé 1 e 2° canale relé 2 (3° canale relé 1 e 4° canale relé 2)	Intermittente	Intermittente
Programmazione speciale Premendo qualsiasi canale dell'emittente si azionerà il relé 1 del ricevitore Premendo qualsiasi canale dell'emittente si azionerà il relé 2 del ricevitore Premendo qualsiasi canale dell'emittente si azioneranno i due relé allo stesso tempo *	ON OFF ON	OFF ON ON

* Se si opera in modalità di attivazione bistabile, il relé 1 agirà ad impulsione e il relé 2 come bistabile. Per tanto, con la prima pulsazione, il relé 1 chiude e apre il contatto, il relé 2 solo chiude; alla seconda pulsazione, il relé 1 chiude e apre il contatto, e il relé 2 apre.

Nota: ogni emittente può essere impostato in maniera indipendente nel ricevitore.

RESET TOTAL

Entrando in modalità di programmazione, si mantiene premuto il pulsante di programmazione e si realizza un ponte nel jumper di reset "MR" per 3 secondi. Il ricevitore emetterà 10 segnali acustici di preavviso, e quindi altri con frequenza più rapida, indicando che l'operazione è stata realizzata. Il ricevitore rimane in modalità di programmazione. Se trascorrono 10 secondi senza effettuare alcuna programmazione, oppure si realizza una pulsazione breve della modalità di programmazione, il ricevitore uscirà dalla modalità di programmazione, emettendo due segnali acustici di 1 secondo.

GRUPPI (Disponibile solo nei ricevitori a 30 codici)

I ricevitori potranno essere impostati con un gruppo (da 0 a 7) in maniera tale che operando l'uno accanto all'altro non provochino interferenze.

IMPOSTAZIONE DEI GRUPPI

La configurazione può essere eseguita con l'attrezzo di programmazione o per autoprogrammazione come segue.

AUTOPROGRAMMAZIONE

Dopo un reset totale del ricevitore, questo verrà impostato con il gruppo del primo trasmettitore programmato via radio mediante attivazione a mani libere. Eccezione: se il ricevitore è stato impostato con uno strumento di programmazione, si potrà solo cambiare il gruppo utilizzando lo strumento di programmazione.

FUNZIONAMENTO

Quando si alimenta il ricevitore, la spia luminosa R1 effettua un numero di lampeggiamenti che corrisponderà al numero del gruppo con il quale è stato impostato.

USO DEL RICEVITORE

Questi ricevitori sono destinati ad un uso in telecomandi per porte di garage. Il loro uso non è garantito per azionare in maniera diretta altri apparecchi diversi da quelli specificati. Il fabbricante si riserva il diritto di cambiare le specificazioni degli apparecchi senza avviso previo.

ALLEGATO IMPORTANTE

Disinserire l'alimentazione prima di effettuare qualsiasi manipolazione nella centrale.

In adempimento della direttiva europea di bassa tensione, Vi informiamo sui seguenti obblighi:

- Per apparecchiature permanenti collegate bisognerà aggiungere al cablaggio un dispositivo di scollamento facilmente accessibile.
- È obbligatorio installare questo apparecchio in posizione verticale e saldamente fissato alla struttura dell'edificio.
- Quest'apparecchio può essere manovrato solo da un installatore specializzato, dal Vostro personale di manutenzione o da un operatore convenientemente istruito.
- Le istruzioni d'uso di quest'apparecchio dovranno rimanere sempre in possesso dell'utente.
- Per il collegamento dei cavi di alimentazione e del motore, si devono utilizzare terminali di sezione 3,8mm².
- Usare fusibili ritardati.

Con la presente JCM TECHNOLOGIES, S.A. dichiara che questo BASE30-1, BASE30-2, BASE500-1, BASE500-2, BASE500-1B, BASE500-2B è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Vedi pagina web www.jcm-tech.com

NL

TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

	BASE30-1 / BASE30-2	BASE500-1 / BASE500-2	BASE500-1B / BASE500-2B
Frequentie	868,35MHz	868,35MHz	868,35MHz
Codering	Uiterst veilige wisselende code	Uiterst veilige wisselende code	Uiterst veilige wisselende code
Geheugen	30 codes	500 codes	500 codes
Aanttal relais	1 / 2 relais	1 / 2 relais	1 / 2 relais
Voeding	12/24V ~ / =	230V ~	12/24V ~ / =
Voedingstoevoer	9-24 / 21-35V ~	± 10%	9-23 / 22-35V ~
	8-16 / 15-28V ~		8-16 / 16-27V ~
Relaiscontacten	1A	1A	1A
Verbruik in rust/werking	18mA / 80mA	10mA / 15mA	60mA / 90mA
Bedrijfstemperatuur	-20°C tot +85°C	-20°C tot +85°C	-20°C tot +85°C
Waterdichtheid	IP54 (met drukpers es IP65)	IP54 (met drukpers es IP65)	IP54 (met drukpers es IP65)
Afmetingen	63x57x25mm	63x74x25mm	63x74x25mm
Afmetingen doos	82x190x40mm	82x190x40mm	82x190x40mm

INSTALLATIE EN VERBINDINGEN

Maak de achterkant van de doos vast aan de muur door middel van de bijgeleverde pluggen en schroeven. Kabels langs de onderzijde van de behuizing invoeren. Verbind de voedingskabels met de pookklemmen van het circuit, dit volgens de aanduidingen op de plaat. Maak de voorzijde van de ontvanger vast aan de vastgehechte doos.

WERKING

De verknikkerlichten activeren zich om de 5 seconden dat een correcte voeding van de uitrusting aanduidt.

Bij het ontvangen van een code zal de ontvanger nagaan of die in het geheugen opgeslagen is en activeert daarna het overeenstemmende relais. De wijze van activering van het relais via impuls of bistabiel wordt geselecteerd met de Imp/Bies jumper (alleen met relais 2).

Voor het instellen van relais 1, zie handboek van het programmeerapparaat.

PROGRAMMERING

HANDMATIC PROGRAMMERING

Druk gedurende 1 seconde op de programmeringsknop van de ontvanger waarbij een geluidssignaal hoorbaar is. De ontvanger treedt in standaard programmering (zie tabel). Indien de programmeringsknop ingedrukt wordt gehouden zal de ontvanger op speciale programmering overgaan door op een cyclische wijze van de ene configuratie over te gaan naar de andere. Eenmaal de configuratie voor programmering van de zender die men wenst in gebruik te nemen gekozen is, zend dan de te programmeren code uit door op de zender te drukken. Iedere keer een zender wordt geprogrammeerd zal de ontvanger gedurende 0,5 sec. een geluidssignaal uitzenden. Indien er gedurende 10 seconden geen programmering wordt uitgevoerd of door op de eerste twee drukknoppen van de zender te drukken, zal de ontvanger de programmeringsmodus verlaten waarbij twee geluidssignalen gedurende 1 seconde uitzenden worden. Indien bij het programmeren van een zender het geheugen van de ontvanger vol is zal de zender 7 geluidssignalen van 0,5 sec. uitzenden en zal de programmeringsmodus verlaten.

Configuratie van de programmering van de zender in de ontvanger	Led R1	Led R2
Standaard Programmering (default optie, de ontvanger staat altijd afgesteld in multikanala positie) De relais worden in werking gesteld door het 1e kanaal relais 1 en 2e kanaal relais 2 (3e kanaal relais 1 en 4e kanaal relais 2)	Knipperend	Knipperend
Speciale programmering Door op eender welk kanaal van de zender te drukken wordt relais 1 van de ontvanger in werking gesteld. Door op eender welk kanaal van de zender te drukken wordt relais 2 van de ontvanger in werking gesteld. Door op eender welk kanaal van de zender te drukken worden beide relais op hetzelfde moment* geactiveerd.	ON OFF ON	OFF ON ON

* Indien men in bistabiele activeringsmodus werkt zal relais 1 werken als impuls en relais 2 als bistabiele. Bij de eerste pulsatie opent en sluit relais 1 het contact en sluit relais 2 alleen maar; bij de tweede pulsatie opent en sluit relais 1 en opent relais 2.
N.B.: Iedere zender kan onafhankelijk worden ingesteld in de ontvanger.

VOLLEDIGE RESET

In de programmeringsmodus houdt men de programmeringsknop ingedrukt en voert men een brug uit in de resetjumper "MR" gedurende 3 sec. De ontvanger zal 10 waarschuwende geluidssignalen uitzenden en daarna andere sneller opeenvolgende signalen die aanduiden dat de operatie afgerond is. De ontvanger blijft in programmeringsmodus. Indien er gedurende 10 seconden geen programmering wordt uitgevoerd, ofwel door een korte pulsatie van de programmeringsknop, zal de ontvanger de programmeringsmodus verlaten waarbij twee geluidssignalen gedurende 1 sec. uitgezonden worden.

GROEPEN (enkel beschikbaar in de ontvangers met 30 codes)

De ontvangers kunnen geconfigureerd worden met een groep (van 0 tot 7) zodat deze bij het dicht bij elkaar werken ze elkaar niet storen.

CONFIGURATIE VAN GROEPEN

De configuratie kan met het programmeerapparaat of door zelf-programmering als volgt worden uitgevoerd.

ZELFPROGRAMMERING

Naa een totale reset van de ontvanger, is deze geconfigureerd met de groep van de eerste zender geprogrammeerd via radio met handsfree activering. Uitzondering: indien de ontvanger geconfigureerd is met programmeergeeedschap, kan de groep enkel gewijzigd worden met het programmeergeeedschap.

WERKING

Bij het voeden van de ontvanger, knippert het controlelampje R1, waarbij het aantal keer dat geknippert wordt overeenstemt met het groepsnummer waarmee deze geconfigureerd is.

GEbruik VAN DE ONTVANGER

Deze ontvangers zijn bestemd voor het gebruik van afstandsbediening voor garagepoorten. Zijn gebruik wordt niet verzekerd om andere apparatuur te bedienen.

De fabrikant behoudt zich het recht om de omschrijvingen van de uitrusting zonder voorafgaand bericht te wijzigen.

BELANGRIJKE BIJLAGE

Ontkoppel de voeding vooraleer de zender te manipuleren.

- Ter nakoming van de Europese normen voor laagspanning informeren we u over de volgende vereisten:
- Bij installaties die constant verbonden zijn dient er een gemakkelijke toegankbare verbindingsoedeelte worden aangebracht.
- Men moet dit apparaat in verticale positie te installeren en goed vast te hechten aan de gebouwsstructuur.
- Dit apparaat mag alleen worden gemanipuleerd door een gespecialiseerd installateur, door het onderhoudspersoneel of door een degelijk opgeleide operateur.
- De gebruiksaanwijzingen dienen steeds in het bezit te blijven van de gebruiker.
- Voor de aansluiting van de voedingskabels dient men sectieklemmen van maximaal 3,8mm² te gebruiken.
- Use time delayed fuses

Hierbij verklaart JCM TECHNOLOGIES, S.A. dat het toestel BASE30-1, BASE30-2, BASE500-1, BASE500-2, BASE500-1B, BASE500-2B in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/CE.

CONFORMITEITSVERKLARING EU

Zie webpagina www.jcm-tech.com

P

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	BASE30-1 / BASE30-2	BASE500-1 / BASE500-2	BASE500-1B / BASE500-2B
Frequência	868,35MHz	868,35MHz	868,35MHz
Codificação	Código cambiante de alta segurança	Código cambiante de alta segurança	Código cambiante de alta segurança
Memória	30 códigos	500 códigos	500 códigos
Número de relés	1 / 2 relés	1 / 2 relés	1 / 2 relés
Alimentação	12/24V ~ / =	230V ~	12/24V ~ / =
Gama de alimentação	9-24 / 21-35V ~	± 10%	9-23 / 22-35V ~
	8-16 / 15-28V ~		8-16 / 16-27V ~
Contactos relé	1A	1A	1A
Consumo repouso / funcion.	18mA / 80mA	10mA / 15mA	60mA / 90mA
Temperatura funcion.	-20°C a +85°C	-20°C a +85°C	-20°C a +85°C
Estantequeidade	IP54 (com prensa-estopas IP65)	IP54 (com prensa-estopas IP65)	IP54 (com prensa-estopas IP65)
Dimensões	63x57x25mm	63x74x25mm	63x74x25mm
Dimensões da caixa	82x190x40mm	82x190x40mm	82x190x40mm

INSTALAÇÃO E CONEXÕES

Fixar a parte posterior da caixa à parede utilizando os tacos e os parafusos fornecidos. Passar os cabos pela parte inferior da caixa do receptor. Conectar os cabos de alimentação nos bornes do circuito impresso, seguindo as indicações da serigrafia da placa. Fixar a parte frontal do receptor utilizando os parafusos fornecidos.

FUNCIONAMENTO

Os indicadores luminosos activam-se cada 5 segundos indicando a alimentação correcta do equipamento. Ao receber um código, o receptor comprova se este se encontra memorizado, activando o relé correspondente. O modo de activação do relé é seleccionável entre impulsos ou bi-estável com o jumper Imp/Bies (apenas com o relé 2). Para ajuste do relé 1, vê manual da ferramenta de programação.

PROGRAMAÇÃO

PROGRAMAÇÃO MANUAL

Pressionando o pulsador de programação do receptor durante 1 segundo, ouvir-se-á um sinal sonoro. O receptor entrará no modo de programação standard (ver tabela). Se se mantiver pressionado o pulsador de programação, o receptor entrará no modo de programação especial, passando de uma configuração à configuração seguinte de maneira cíclica. Uma vez seleccionada a configuração de programação para o emissor que se pretende dar de alta, enviar o código a programar pressionando o emissor. Cada vez que se programme um emissor, o receptor emitirá um sinal sonoro de 0,5s. Se transcorrerem 10 segundos sem programar, ou pressionando os dois pulsadores do emissor, o receptor sairá do modo de programação, emitindo dois sinais sonoros de 1s. Se ao programar um emissor a memória do receptor estiver cheia, este emitirá 7 sinais sonoros de 0,5s e sairá do modo de programação.

Configuração da programação do emissor no receptor	Led R1	Led R2
Programação Standard (opção por defeito, o receptor está sempre configurado no modo pluricanal) Os relés são accionados pelo 1º canal relé 1 e pelo 2º canal relé 2 (3º canal relé 1 e 4º canal relé 2)	Intermittente	Intermittente
Programação especial Pulsando qualquer canal do emissor accionará o relé 1 do receptor Pulsando qualquer canal do emissor accionará o relé 2 do receptor Pulsando qualquer canal do emissor accionará os dois relés ao mesmo tempo*	ON OFF ON	OFF ON ON

* Se se trabalha no modo de activação bi-estável, o relé 1 actuará como relé de impulsos e o relé 2 como bi-estável. Portanto, à primeira pulsação, o relé 1 fecha e abre o contacto, e o relé 2 apenas fecha; na segunda pulsação, o relé 1 fecha e abre o contacto, e o relé 2 abre.

Nota: Cada emissor pode configurar-se de maneira independente no receptor.

RESET TOTAL

Com o receptor no modo de programação, manter o pulsador de programação pressionado realizando uma ponte no jumper de rearme "MR" durante 3 seg. O receptor emitirá 10 sinais sonoros de pré-aviso, seguido de outros sinais de frequência mais rápida, indicando que a operação foi realizada. O receptor fica em modo de programação. Se transcorrerem 10 segundos sem programar, ou com uma pressão curta do pulsador de programação, o receptor sairá do modo de programação, emitindo dois sinais sonoros de 1 seg.

GRUPPOS (apenas disponível nos receptores de 30 códigos)

Os receptores podem configurar-se com um grupo (de 0 a 7) de modo a não se produzirem interferências ao trabalharem perto uns dos outros.

CONFIGURAÇÃO DE GRUPOS

A configuração pode ser executada com ferramenta de programação ou por autoprogramação como segue.

AUTOPROGRAMAÇÃO

Após um rearme total do receptor, este ficará configurado com o grupo do primeiro emissor programado via rádio por activação de mãos livres. Excepção: se o receptor foi configurado com a ajuda de uma ferramenta de programação, só será possível modificar o grupo utilizando a mesma ferramenta de programação.

FUNCIONAMENTO

Ao alimentar o receptor, o indicador luminoso R1 acender-se-á intermitentemente um número determinado de vezes, correspondente ao número de grupo para que está configurado.

USO DO RECEPTOR

Estes receptores destinam-se a serem utilizados em comandos à distância para portas de garagem. Não é garantido o seu uso para accionar directamente outros equipamentos diferentes dos especificados. O fabricante reserva-se o direito a modificar as características dos equipamentos sem prévio aviso.

ANEXO IMPORTANTE

Desligar a alimentação antes de qualquer manipulação da central.

- No cumprimento da directiva europeia de baixa tensão, informamos da necessidade de cumprir com os seguintes requisitos:
- Para equipamentos conectados permanentemente, deverá incorporar-se ao conjunto de cabos um dispositivo de conexão facilmente acessível.
- É obrigatório instalar este equipamento na posição vertical, e fixá-lo firmemente à estrutura do edifício.
- Este equipamento apenas pode ser manipulado por um instalador especializado, pelo seu pessoal de manutenção, ou por um operador devidamente capacitado.
- As instruções de uso deste equipamento devem permanecer sempre na posse do usuário.
- Para a conexão dos cabos de alimentação, utilizar terminais com uma secção máxima de 3,8mm².
- Usar fusível lento.

JCM TECHNOLOGIES, S.A. declara que este BASE30-1, BASE30-2, BASE500-1, BASE500-2, BASE500-1B, BASE-00-2B está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Veja www.jcm-tech.com

GR

TEKNIKA XAPAKHTHPIΣTIKA

	BASE30-1 / BASE30-2	BASE500-1 / BASE500-2	BASE500-1B / BASE500-2B
Συχνότητα	868,35 MHz	868,35 MHz	868,35 MHz
Κωδικοποίηση	Μεταβλητός κωδικός υψηλής ασφαλείας	Μεταβλητός κωδικός υψηλής ασφαλείας	Μεταβλητός κωδικός υψηλής ασφαλείας
Μνήμη	30 κωδικοί	500 κωδικοί	500 κωδικοί
Αριθμός των relé	1 / 2 relé	1 / 2 relé	1 / 2 relé
Τροφοδότηση	12/24 V ~ / =	230V ~	12/24 V ~ / =
Εμβέλεια	9-24 / 21-35V ~	± 10%	9-23 / 22-35V ~
	8-16 / 15-28V ~		8-16 / 16-27V ~
Επαφές ηλεκτρονόμου (relé)	1A	1A	1A
Κατανάλωση εν αναμονή / λειτουργία	18 mA / 80 mA	10mA / 15mA	60mA / 90mA
Θερμοκρασία εν λειτουργία	-20 °C έως + 85 °C	-20 °C έως + 85 °C	-20 °C έως + 85 °C
Στεγανότητα	IP54 (με σφράγισμα καλωδίου IP65)	IP54 (με σφράγισμα καλωδίου IP65)	IP54 (με σφράγισμα καλωδίου IP65)
Διαστάσεις	63x57x25mm	63x74x25mm	63x74x25mm
Διαστάσεις κιβωτίου	82x190x40mm	82x190x40mm	82x190x40mm

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

Στερεώστε το πίσω μέρος του κιβωτίου στον τοίχο χρησιμοποιώντας τα ούρα και τις βίδες που περιλαμβάνονται. Περάστε το καλώδιο στο πίσω μέρος του κιβωτίου του δέκτη. Συνδέστε τα καλώδια τροφοδότησης στους ακροδέκτες του εκτυπωμένου προγραμματισμού πριν αναρτήσει από την μετ διαμόρφωση στην επόμενη με κωδικό τρόπο. Μόλις έχει επιλεγεί η διαμόρφωση του προγραμματισμού για τον πομπό τον οποίο θέλετε να ενεργοποιήσετε, στείλε τον κωδικό προς προγραμματισμό πιέζοντας τον πομπό. Κάθε φορά που προγραμματίζετε ένα πομπό, ο δέκτης θα στείλει ένα ηχητικό σήμα των 0,5 s. Εάν περάσουν 10 δευτερόλεπτα δίχως προγραμματισμό, ή ακόμα πιέζοντας τα δυο πρώτα πλήκτρα του πομπού, ο δέκτης θα βγει από την θέση προγραμματισμού, στέλνοντας δυο ηχητικά σήματα των 1 s. Εάν κατά τον προγραμματισμό κωδός πομπού, η μνήμη του δέκτη είναι γεμάτη, αυτός θα στείλει 7 ηχητικά σήματα των 0,5 s και θα βγει από τον προγραμματισμό.

ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Ο φωτεινός ενδείκτης ενεργοποιούνται κάθε 5 δευτερόλεπτα δείχνοντας μια σωστή τροφοδότηση της συσκευής. Μόλις ληφθεί ένας κωδικός, ο δέκτης επαληθεύει το αν βρίσκεται στην μνήμη, ενεργοποιώντας το αντίστοιχο relé. Ο τρόπος ενεργοποίησης του relé είναι, είτε ωθητικό, είτε διασταθής με τον βραχυκυκλωτήρα (jumper) Imp/Bies (μόνο για